



Prévention et maîtrise des risques

**GROUPE CNPP**  
**DPMES / LEI**  
**LABORATOIRE ELECTRONIQUE INCENDIE**  
Route de la chapelle Réanville  
CD 64 – CS22265  
F27950 SAINT-MARCEL  
Téléphone : +33 (0)2 32 53 64 49  
Télécopie : +33 (0)2 32 53 64 96

## RAPPORT D'ASSOCIATIVITE N° DA 99 00 11 D

### SYSTEME DE SECURITE INCENDIE (NF-SSI)

### OBJET : SYSTEME DE DETECTION INCENDIE (S.D.I.) SYSTEME DE MISE EN SECURITE INCENDIE (S.M.S.I.)

DEMANDE PAR

: AFNOR Certification

11 rue Francis de Pressensé  
93571 – La Plaine Saint-Denis Cédex

REFERENCE COMMERCIALE

: TEN 4 SSI

du matériel principal cœur du système SSI

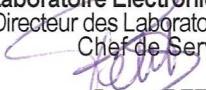
Numéro du certificat système NF-SSI

: SSI M057 A

TITULAIRE

: CHUBB France

Cachet et Signature du Directeur

Groupe CNPP  
DPMES  
Laboratoire Electronique Incendie  
Pour le Directeur des Laboratoires et par délégation  
Chef de Service  
  
Bruno PETIT  
Signature électronique

Date du présent rapport d'essais

: 05 janvier 2017

Le présent rapport d'essais comporte

: 12 pages

*Essais effectués dans le cadre d'une demande de certification NF-SSI*

Trame NF SSI – TS/CMSI – DA – Version 2

Ce document atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais ou à l'examen du laboratoire et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produit au sens de l'article L115-27 du code de la consommation, ni un agrément de quelque nature que ce soit. La reproduction de ce document n'est autorisée, sauf approbation préalable du CNPP que sous sa forme intégrale. Le CNPP décline toute responsabilité en cas de reproduction ou de publication non conforme. Le CNPP se réserve le droit d'utiliser les enseignements qui résultent du présent document pour les inclure dans des travaux de synthèse ou d'intérêt général pouvant être publié par ses soins.

## 1 - GENERALITES

### 1 - 1 Définitions

#### ▪ Matériel principal

C'est le cœur de tout système SSI certifié. Au sens de la norme NF EN 54-13 c'est un composant de type 1.

#### ▪ Composant

Un composant est le terme générique utilisé pour désigner un composant associé à au moins un matériel principal cœur du système certifié NF-SSI.

##### ➤ Composant de type 1 (*au sens de la norme NF EN 54-13*)

Dispositif assurant **au moins une fonction essentielle** dans le système SSI.

Dans tous les cas, les composants entrant dans le champ de la certification NF-SSI sont cités dans les fiches annexées aux règles de certification NF-SSI, ils sont tous de type 1.

##### ➤ Composant de type 2 (*au sens de la norme NF EN 54-13*)

Dispositif **qui n'assure pas de fonction essentielle** dans le système SSI, mais dont la fonction principale reste liée à la détection incendie, à l'évacuation ou à la mise en sécurité incendie (*Exemple : Tableau Répéiteur de Confort (TRC)*).

#### ▪ Produits spécifiques

Produit n'entrant pas dans le champ de la présente certification qui fait néanmoins l'objet d'une associativité à un système certifié NF-SSI identifié. Les produits spécifiques assurent généralement une fonction essentielle.

Un déclencheur manuel ATEX, détecteurs possédant des caractéristiques particulières conçus pour des risques spéciaux et non couvert par une norme EN 54 (*détecteurs de gaz*), interface de communication (*switch, routeur, convertisseur fibre optique*) sont des exemples de **produits spécifiques**.

Au sens de la norme NF EN 54-13 c'est un composant de type 1.

#### ▪ Accessoire répertorié

Produit n'entrant pas dans le champ de la présente certification qui fait néanmoins l'objet d'une associativité à un système certifié NF-SSI identifié ou qui a fait l'objet d'une association avant qu'ils n'entrent dans le champ de la présente certification. Les accessoires répertoriés n'assurent généralement pas de fonction essentielle.

Une imprimante, l'interface avec la GTB (*Gestion Technique d'un Bâtiment*) ou encore une UAE (*Unité d'Aide à l'Exploitation*) sont des exemples d'**accessoires répertoriés**.

Au sens de la norme NF EN 54-13 c'est un composant de type 2.

#### ▪ Produits

Terme générique qui couvre les 3 types précédemment cités.

#### ▪ Produits utilisés dans le cadre de la maintenance (§ 6.2.4)

Il s'agit de tout produit entrant dans la composition d'un système NF-SSI ou NF-DI ou NF-CMSI déjà installé et n'étant pas destiné à être installé dans un nouveau système.

Dans le cas d'un matériel certifié, ce produit doit être installé dans l'état correspondant à la dernière configuration, ou une configuration antérieure compatible avec le système installé, pour laquelle il était certifié avant sa déclaration d'usage pour la maintenance.

Il s'agit d'un matériel principal ou d'un composant qui a été certifié et pour lequel la fabrication en série a été stoppée par la volonté du titulaire mais qui est susceptible d'être à nouveau fabriqué par ce titulaire dans les mêmes conditions de production que précédemment et uniquement pour la maintenance d'installations existantes. Ces produits sont estampillés en bleu.

**▪ Produits certifiés NF-SSI associés à des Systèmes de Sécurité Incendie certifiés NF, dans le cadre de la maintenance et/ou l'extension d'installations existantes**

Il s'agit de pouvoir associer des produits certifiés NF-SSI à des systèmes de sécurité incendie d'installations existantes, à des fins de maintenance et/ou d'extension de ces installations. Ces associations induiront l'émission d'un « certificat d'associativité pour la maintenance et/ou l'extension de systèmes de sécurité incendie installés ».

Ces produits estampillés en rouge pourront être associés à des Systèmes certifiés NF existants, dont les matériels principaux et les composants peuvent être estampillés vert, bleu, blanc ou rouge.

**▪ « Associativité »**

La procédure de vérification de la compatibilité des différents produits est définie par les règles de certification NF-SSI qui déterminent les critères d'évaluation et garantissent le fonctionnement des composants.

L'associativité couvre :

- Des critères de compatibilité technique des différents produits du SSI,
- Des critères d'exigences système propres au SSI.

Toutes les configurations possibles du système ne pouvant pas être mises en œuvre en laboratoire, la méthode d'évaluation définie dans les règles de certification NF-SSI permet de garantir une évaluation avec un niveau de confiance acceptable dans les conditions opérationnelles et environnementales prédéterminées.

**1 - 2** Dans le cadre de la marque NF-SSI, ce rapport identifie les matériels principaux, les composants et accessoires répertoriés répondant aux exigences du référentiel pouvant être associés pour constituer un SSI.

Ce rapport d'associativité est composé :

- D'une liste des fonctions supplémentaires du matériel principal mentionnée au paragraphe 4,
- D'un diagramme d'associativité figurant au paragraphe 5,
- D'une liste de produits associés mentionnée au paragraphe 6.

Seuls les composants du paragraphe 6.1 font l'objet du marquage NF-SSI.

**1 - 3** La description de chaque fonction supplémentaire de chaque produit couvert par la marque NF-SSI est donnée dans les notices techniques du produit concerné.

Pour le raccordement et l'installation, il faut se reporter aux textes d'installation qui sont applicables et aux notices correspondantes.

La nature et les longueurs maximales des câbles à utiliser pour interconnecter chaque composant du système sont indiquées dans les notices de ces composants. Ces conditions de raccordement ont été prises en compte pour la réalisation d'essais de validation, notamment pour les aspects CEM et associativité.

Les quantités maximales de matériels associables mentionnées dans le chapitre « Observations » sont données par référence.

En cas de mixage de plusieurs références sur une même ligne, les quantités maximales indiquées dans le présent rapport ne sont pas cumulables et les modalités de mixage doivent respecter la méthode de calcul (*ou équivalent*) mentionnée dans la notice.

## **2 - EVOLUTION DU RAPPORT**

Ce rapport est évolutif. Il est identifié par un numéro invariable composé de six chiffres et éventuellement indicé d'une ou de deux lettres.

Chaque extension, au sens des règles de certification NF-SSI, fait l'objet d'un changement de l'indice du rapport.

Ce nouveau rapport annule et remplace la version précédente.

Objet de l'évolution : Dernier Avis Technique n° **DH 16 04 68**  
Dossier n° 16 08 015

- ↳ Adjonction des matériels suivants :
    - DSAF: PSS-0089
    - DSAF (*avec ou sans DVAF*) : ROLP/C/B/T/LP/Cl<sub>s</sub> A&B/18-60V ; SYV/C/T/M/L/Cl<sub>s</sub> B/10-60V
    - DSAF/DVAF : ENCA1000 ; ENDA1000 ; ENCA2000 ; ENDA2000 ; ESJA1000R ; ESJA1000W ; ESJA2000R ; ESJA2000W ; ESHA3000R ; ESHA3000W ; ESHA4000R ; ESHA4000W ;
    - DAGS : BZ1L
    - DVAF : ESDA1000R ; ESDA1000W ; ESDA2000R ; ESDA2000W ; ESBA3000R ; ESBA3000W ; ESBA4000R ; ESBA4000W

### **3 - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES DU MATERIEL PRINCIPAL CŒUR DU SYSTÈME**

### **3.1 Le Tableau de Signalisation / Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie est constitué**



### **3.2 Le Tableau de Signalisation / Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie a une limite de capacité de**

- Nombre maximum de fonctions de mise en sécurité incendie : 3
  - Nombre maximum de Dispositifs Actionnés de Sécurité « DAS » : 54
  - Nombre maximum de Dispositifs Commandés Terminaux « DCT » : 104
  - Nombre de ZA par UGA 1 : 1
  - Nombre de ZA par UGA IGH : Néant
  - Nombre de ZA par UGCIS : Néant

### **3.3 Le Tableau de Signalisation / Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie assure les fonctions de mise en sécurité suivantes**

	OUI	NON
Compartimentage	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Désenfumage	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Evacuation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Diffusion du signal d'évacuation (UGA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Unité de Gestion Centralisée des Issues de secours (UGCIS)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

### **3.4 Le Tableau de Signalisation / Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie permet la gestion de DAS**

Nature		12 V	24 V	48 V
A rupture de courant	Sans contrôle de position	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Avec contrôle de position	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A émission de courant	Sans contrôle de position	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Avec contrôle de position	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**3.5 Le Tableau de Signalisation / Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie permet la gestion****▪ D'un nombre maximum de Voie de transmission**

- Par 2 voies de transmission physiquement distinctes : Néant
- Par voie de transmission rebouclée : Néant
- Par voie de transmission unique, non rebouclée : Néant

**▪ D'un nombre maximum de Matériel déporté par voie de transmission**

- Par 2 voies de transmission physiquement distinctes : Néant
- Par voie de transmission rebouclée : Néant
- Par voie de transmission unique, non rebouclée : Néant

**▪ D'un nombre maximum de**

- Dispositif de demande d'ouverture : Néant
- Ligne de télécommande par CMSI : 3
- Ligne de diffuseur d'évacuation par CMSI : 1

**▪ D'une puissance maximum**

- Par matériel déporté : Néant
- Par ligne de télécommande : 10,8 Watts (24V)
- Par ligne de diffuseur d'évacuation : 24 Watts (24V)

**4- LISTE DES FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES DU MATERIEL PRINCIPAL CŒUR DU SYSTEME**

- Essai Signalisation
- Défaut système
- Test détecteurs
- Ligne de sauvegarde dérangement
- Ligne de sauvegarde feu
- Sortie report LCD DIRECT
- Fonction ligne de commande

**5- DIAGRAMME D'ASSOCIATIVITE**

**Ce produit ne dispose pas de diagramme d'associativité**

## 6- LISTE DES PRODUITS REPONDANT AUX EXIGENCES DU REFERENTIEL NF-SSI (Voir NOTA)

### 6.1 Composants entrant dans la composition système NF-SSI

Repère sur diagramme	Matériel principal	Titulaire	Référence	Numéro d'identification	Observations
<b>Voir chapitre 6.2.4 : Dans le cadre de la maintenance et/ou d'extensions d'installations existantes</b>					
Repère sur diagramme	Dénomination Composants	Titulaire	Référence	Numéro d'identification	Observations
2 quarto	DSAFT	TEXECOM Limited	PSS-0089	DS 010 B	1, 4
2 quarto - 20 bis	DSAFT avec ou sans DVAF	COOPER FULLEON	SYV/C/T/M/L/Clis B/10-60V	DS 004 A	1, 4
			ROLP/C/B/T/LP/CIS A&B/18-60V	DS 006 B	
2 quarto - 20 bis	DSAFT/DVAF	TEXECOM Limited	ENCA1000	DS 021 B	1, 4
			ENDA1000	DS 021 C	
			ENCA2000	DS 023 B	
			ENDA2000	DS 023 C	
			ESHA3000R	DS 046 A	
			ESHA4000R	DS 046 B	
			ESHA3000W	DS 046 C	
			ESHA4000W	DS 046 D	
			ESJA2000R	DS 046 E	
			ESJA1000R	DS 046 F	
			ESJA2000W	DS 046 G	
			ESJA1000W	DS 046 H	
4	Détecteur de chaleur	SYSTEM SENSOR	C.Scan TV	E2 077 A	2
			C.Scan + TV	E2 077 B	
			C.Scan T	E2 078 B	
			C.Scan + T	E2 078 A	
5	Détecteur optique de fumée	SYSTEM SENSOR	C.Scan O	L 044 A	2
			C.Scan + O	L 044 B	
9	Détecteur combine fumée et chaleur	SYSTEM SENSOR	C.Scan + M	COMBI 002 A	2
			C.Scan M	COMBI 002 B	
19	DAGS	VIMPEX	BZ1L	DAGS 005 A	1, 4
20 bis	DVAF	COOPER FULLEON	Solista LX Ceiling	DL 018 A	1, 4
			Solista LX Wall	DL 019 A	
		TEXECOM Limited	ESBA3000R	DL 020 A	
			ESBA3000W	DL 020 B	
			ESBA4000R	DL 020 C	
			ESBA4000W	DL 020 D	
			ESDA2000W	DL 020 E	
			ESDA2000R	DL 020 F	
			ESDA1000W	DL 020 G	
			ESDA1000R	DL 020 H	

## 6.2 Autres produits faisant l'objet d'une associativité

### 6.2.1 Composants faisant l'objet d'une associativité avec le système SSI et certifiés dans le cadre d'une autre marque NF ou A2P

Repère sur diagramme	Dénomination Composants	Titulaire	Référence	Conformité	Observations
/	BAAS / BAAL / BAASL	Tous constructeurs	/	NF C 48-150	9
		CHUBB France	SON'ECLA BAAS Sa NFS V SON'ECLA BAAS Sa-Me V		
	DAS	Tous constructeurs	/	NF S 61-937	1, 6

### 6.2.2 Liste des produits spécifiques

⇒ NEANT

### 6.2.3 Liste des accessoires répertoriés

Repère sur diagramme	Accessoires répertoriés	Marque commerciale	Référence	Observations
/	DAS	Tous constructeurs	/	1, 6

### 6.2.4 Dans le cadre de la maintenance et/ou d'extensions d'installations existantes

Repère sur diagramme	Matériel principal	Titulaire ou Marque commerciale (pour accessoires)	Référence	Numéro d'identification	Observations	
/	TS/CMSI	CHUBB France	TEN 4 SSI	TS 084 A / CMSI 028 A	/	
Repère sur diagramme	Dénomination Composants	Titulaire ou Marque commerciale (pour accessoires)	Référence	Numéro d'identification	Observations	
/	DéTECTEUR de chaleur	DEF	SO22	E2 037 A	2, 3	
		SYSTEM SENSOR	SO23	E2 056 A		
			SO33	E2 40 A		
/	DéTECTEUR ionique de fumée	UNIVERSAL DET	SO10	E4 026 A	2, 3	
		SYSTEM SENSOR	DEF	E4 040 A		
			SO12	E4 058 A		
			SO13	E4 058 C	2	
			SO16	E4 058 A		
/	DéTECTEUR optique de fumée	DEF	C.Scan + I	E4 058 A	2	
			SO2	L 013 A		
			SO3	L 021 A		
/	DéTECTEUR linéaire de fumée	SEFI	SO6	L 021 C	2, 3	
			OLFAR	L 003 C	2	
		GUARDALL	OLFAR-R	LF 003 D	2, 7, 8	
			SO100	Accessoires répertorié	2	
		SYSTEM SENSOR	SO103			
/	DéTECTEUR multiponctuel de fumée	XTRALIS	VESDA Laser Plus	MPL 036 A	2, 8	
			VESDA Laser Compact VN	MPL 036 B		
			VESDA Laser Compact RO			

Repère sur diagramme	Dénomination Composants	Titulaire ou Marque commerciale (pour accessoires)	Référence	Numéro d'identification	Observations
/	Capteur de flamme	CHUBB	DEF	Accessoires répertorié	2, 3
			DIR 200 C		
			DIR 200 C ADF		2
			DIR 210 C		
			DIR 210 C ADF		
/	Indicateur d'action	CHUBB	IA 010	Accessoires répertoriés	
			IA 011		3
			IA 2000		
			IA 2000-B		
			IA 013		
			IA 13		
/	Avertisseur sonore	CHUBB	316 D	Accessoires répertoriés	
			316 E		4
			CHORUS S3 NFS		
			CHORUS S3 ME		
		SAGELORD	S23		
			S23 étanche		
			F24		
			F24 étanche		
		SYSTEM SENSOR	400 A		
			ME 121 006		
		CORDIA	ASKARI 24V/48V		
			ASKARI 24V		
			ROSHNI 24V/48V		
			ROSHNI 24V		
			HATARI		
/	Déclencheur manuel	KAC	MCP1A-R910SF-A207-01	Accessoires répertoriés	
			MCP1A-R910SF-A207-01C		2
			MCP2A-R910SF-A207-01		
			MCP2A-R910SF-A207-01C		
			MCP1A-R910SF-A207-02		
			MCP1A-R910SF-A207-02C		
			MCP2A-R910SF-A207-02		
			MCP2A-R910SF-A207-02C		
			KR1/SR-910		
			KR1/SR/C-910		
			KR1/SR/F-910		
			KR1/SR/C/F-910		
			KR61/SR-150-910		
			KR61/SR/C-150-910		
			KSR1/CG1-910		
/	Boitier report détecteur	DEF	IP 65 EexdellC	Accessoires répertoriés	
			Report OLFAR		7
/	Boitier report	CHUBB	BZ1L	Accessoires répertoriés	
			Report TEN		5
/	BAAS	CHUBB	BAAS CHORUS Sa	Accessoires répertoriés	
			BAAS CHORUS Sa-Me		9
/	Module fin de cours	CHUBB	Module fin de cours 24V	Accessoires répertoriés	
					10

**NOTA**

- Les conditions dans lesquelles les composants sont associés, sont mentionnées dans la colonne « Observations ».
- Le numéro d'identification est limité au numéro initial du produit, y compris la lettre de variante, sans indication de l'indice lié aux modifications.
- Un détecteur reconditionné comporte, sur son certificat composant NF-SSI, la lettre « R » entre le type et le numéro. L'associativité est identique à celle du matériel de base.

## 7 - OBSERVATIONS

### Numéro 1

Vérification d'associativité réalisée selon Annexe 1 Partie 2 des règles de certification NF-SSI.

### Numéro 2

Il se raccorde par circuit de détection (*ligne ouverte*) un maximum de :

- 15 détecteurs: SO22
- 30 détecteurs : SO12, SO33, SO16, SO3, SO13, SO23, SO103, SO6, OLFAR-R
- 32 détecteurs: C.Scan+I
- 11 détecteurs: C.Scan M, C.Scan+M
- 21 détecteurs : C.Scan T, C.Scan TV, C.Scan+T, C.Scan+TV, C.Scan O, C.Scan+O
- 14 détecteurs : DIR 200C, DIR 200C ADF, DIR 210C, DIR 210C ADF
- 8 détecteurs : VESDA Laser Plus, VESDA LaserCompact VN, VESDA LaserCompact RO
- 5 détecteurs : SO42
- 1 détecteur : SO100, OLFAR
- 30 déclencheurs manuels

### Numéro 3

Il se raccorde aux détecteurs SO22, SO12, SO2, SO3, SO13, SO23, SO33, SO10 et SO42 en mode individuel et en mode commun.

### Numéro 4

Il se raccorde par lignes diffuseurs d'évacuation de l'UGA un maximum de :

- 50 diffuseurs sonores : 400 A, ASKARI 24V/48V
- 40 diffuseurs sonores : 316 E
- 10 diffuseurs sonores : S23, S23 étanche, F24, F24 étanche
- 28 diffuseurs sonores : 316 D
- 6 diffuseurs sonores : ME 121 006
- 140 diffuseurs sonores : CHORUS S3 NFS
- 6 diffuseurs sonores : CHORUS S3 ME
- 83 diffuseurs sonores : ASKARI 24V, HATARI
- 100 diffuseurs sonores : ROSHNI 24V
- 52 diffuseurs sonores : ROSHNI 24V/48V
- 16 DVAF : Solista LX Ceiling, Solista LX Wall (*0,5 Hz, Low power*)
- 8 DVAF : Solista LX Ceiling, Solista LX Wall (*0,5 Hz, High power*)
- 23 DSAF: PSS-0089
- 13 DSAF (*classe B sans DVAF*) : ROLP/C/B/T/LP/Clis A&B/18-60V
- 6 DSAF (*classe B avec DVAF : Low Power ; 0,5Hz*) : ROLP/C/B/T/LP/Clis A&B/18-60V
- 5 DSAF (*classe B avec DVAF : High Power ; 0,5Hz*) : ROLP/C/B/T/LP/Clis A&B/18-60V
- 2 DSAF (*sans ou avec DVAF : 0,5Hz*) : SYV/C/T/M/L/Clis B/10-60V
- 5 DSAF/DVAF (*0,5Hz*) : ENCA1000 ; ENDA1000
- 3 DSAF/DVAF (*0,5Hz*) : ENCA2000 ; ENDA2000
- 5 DSAF/DVAF (*0,5Hz*) : ESJA1000R ; ESJA1000W ; ESJA2000R ; ESJA2000W ; ESHA3000R ; ESHA3000W ; ESHA4000R ; ESHA4000W
- 26 DAGS : BZ1L
- 7 DVAF (*0,5Hz*) : ESDA1000R ; ESDA1000W ; ESDA2000R ; ESDA2000W ; ESBA3000R ; ESBA3000W ; ESBA4000R ; ESBA4000W

### Numéro 5

Il se raccorde 1 boitier report maximum sur la ligne de sauvegarde.

### Numéro 6

Tous DAS conformes à la norme NF S 61-937 et adaptés au mode de télécommande se raccordent au CMSI.

**Numéro 7**

Il se raccorde sur la sortie report du détecteur OLFAR et OLFAR-R. Le boîtier report OLFAR est obligatoire sur le détecteur OLFAR-R pour que celui-ci puisse être réarmé.

**Numéro 8**

Ils sont alimentés par une alimentation « IOTA » conforme à la norme NF S 61-950.

**Numéro 9**

Un maximum de 16 blocs autonomes d'alarme sonore et/ou lumineuse d'évacuation (*BAAS, BAAL, BAASL*) de type Sa ou Sa-Me conformes à la norme NF C 48-150 se raccordent à la sortie contact auxiliaire de l'UGA.

**Numéro 10**

Le module fin de cours 24V se raccorde sur la ligne diffuseur d'évacuation de l'UGA entre la sortie et les diffuseurs sonores.

« FIN du Rapport d'Associativité »